

**Генеральная Ассамблея**

Пятьдесят шестая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
4 February 2002
Russian
Original: English

Пятый комитет**Краткий отчет о 30-м заседании,**

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, в среду, 28 ноября 2001 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н Эффа-Апентенг (Гана)*Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам:* г-н Мселле**Содержание**

Пункт 123 повестки дня: Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2002-2003 годов (*продолжение*)

Безопасность и защита персонала Организации Объединенных Наций (продолжение)

Пункт 134 повестки дня: Финансирование сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Ближнем Востоке (*продолжение*)

б) Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане (*продолжение*)

Пункт 141 повестки дня: Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (*продолжение*)

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.

Заседание открывается в 10 ч. 10 м.

Пункт 123 повестки дня: Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2002–2003 годов (продолжение)

*Безопасность и защита персонала
Организации Объединенных Наций
(продолжение) (A/56/469 и Corr.1
и A/56/619)*

1. **Г-н Тильман** (Бельгия), выступая от имени Европейского союза и ассоциированных стран-членов Болгарии, Кипра, Чешской Республики, Эстонии, Венгрии, Латвии, Литвы, Мальты, Польши, Румынии, Словакии, Словении и Турции, а также Лихтенштейна, воздает должное сотрудникам Организации Объединенных Наций за проявленное мужество и самоотверженность и сотрудникам по гуманитарным вопросам, отдавшим свои жизни или ставшим жертвами преступлений при исполнении возложенных на них обязанностей.

2. Присуждение Нобелевской премии мира Организации и ее Генеральному секретарю свидетельствует о важной роли Организации Объединенных Наций в деле поддержания мира и безопасности. В течение прошлых десятилетий Европейский союз сотрудничал с Организацией, добиваясь повышения степени безопасности и защиты персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала на всех уровнях. Принятие мер в области обеспечения безопасности является одним из главных направлений деятельности Организации Объединенных Наций; необходимо осуществлять координацию такой деятельности под эгидой Генерального секретаря и обеспечивать адекватные и предсказуемые финансовые ресурсы на основе применения механизмов справедливого распределения расходов в рамках всей системы Организации Объединенных Наций. Европейский союз с удовлетворением отмечает, что Генеральный секретарь подчеркнул необходимость повышения эффективности и укрепления механизмов координации деятельности, осуществляемой Организацией и ее специализированными учреждениями, фондами и программами, и что кампания по повышению степени информированности в вопросах обеспечения безопасности, осуществляемая при личной поддержке Генерального секретаря, начинает приносить ощутимые результаты.

3. Европейский союз обстоятельным образом проанализирует финансовые последствия предложений Генерального секретаря, целью которых является удовлетворение законных требований персонала Организации Объединенных Наций, связанных с обеспечением его более эффективной защиты. Однако эти предложения должны рассматриваться применительно ко всем местам службы с высокой степенью риска. Союз одобрил основное содержание рекомендаций Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (ККАБВ), в частности выводы, содержащиеся в пунктах 14-16 его доклада (A/56/619). Основой системы безопасности является принцип совместной финансовой ответственности в ходе осуществления деятельности по координации и обеспечению охраны и безопасности персонала Организации Объединенных Наций и претворения в жизнь последовательной политики, связанной с обеспечением безопасности персонала в рамках всей системы Организации Объединенных Наций. В этой связи Европейский союз приветствует своевременное внедрение механизма совместного несения расходов канцелярией Координатора Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности и специализированными учреждениями, фондами и программами. Однако для обеспечения эффективного функционирования этого механизма необходимо утвердить должности Координатора и заместителя Координатора по вопросам безопасности; такие должности должны быть учреждены в качестве штатных должностей на надлежащем уровне. Кроме того, участвующие организации должны добиваться того, чтобы принимаемые ими меры в области обеспечения безопасности не расходились со взятыми ими обязательствами, чтобы они были транспарентными с финансовой точки зрения и содействовали налаживанию более тесного взаимодействия и более эффективной координации в рамках общей системы.

4. Европейский союз разделяет мнение Консультативного комитета, согласно которому будет неприемлемым затягивание переговоров по вопросу о четком определении сфер ответственности и отчетности в области обеспечения безопасности и охраны персонала. Этот вопрос необходимо рассмотреть в срочном порядке, с учетом статьи 74 Устава.

5. **Г-н Мир Мухамад** (Исламская Республика Иран), выступая от имени Группы 77 и Китая, говорит, что Организация должна принять все необходимые меры по совершенствованию своих механизмов обеспечения безопасности и выделению адекватных ресурсов для удовлетворения оперативных потребностей, не сокращая при этом объема ресурсов, выделяемых на осуществление утвержденных мероприятий, особенно в области развития.

6. Группа 77 и Китай приветствуют механизм совместного несения расходов участвующими учреждениями, фондами и программами и одобряют рекомендации, изложенные в пунктах 15 и 16 доклада Консультативного комитета. Они также разделяют выраженное Консультативным комитетом мнение о том, что необходимо предпринять дальнейшие усилия для уточнения отношений и взаимодействия между Канцелярией Координатора Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности и Департаментом операций по поддержанию мира.

7. Что касается кадровых предложений Генерального секретаря, необходимо представить дополнительную информацию об установленных местах службы с высокой степенью риска, включая более подробное определение таких мест службы.

8. Группа 77 и Китай отмечают с озабоченностью, что не все дополнительные должности, утвержденные с целью повысить степень безопасности и охраны персонала Организации Объединенных Наций, были заполнены, и надеются, что решение по этому вопросу будет принято незамедлительно. Четкое разграничение ответственности и подотчетность в области обеспечения безопасности и охраны персонала — это чрезвычайно важный элемент предложений Генерального секретаря, и Группа 77 и Китай будут приветствовать дополнительную информацию по этому вопросу. И наконец Группа 77 и Китай хотели бы подчеркнуть, что согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи персонал Организации Объединенных Наций должен соблюдать местные законы стран пребывания в выполнении возложенных на него обязанностей.

9. **Г-н Кендаль** (Аргентина) говорит, что вопрос о безопасности и охране персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала

является исключительно важным пунктом повестки дня Комитета, поскольку речь идет о жизни сотрудников Организации. Когда Аргентина выполняла функции Председателя Совета Безопасности в 2000 году, она содействовала рассмотрению этого пункта и внесла взносы в целевой фонд для обеспечения безопасности персонала Организации Объединенных Наций.

10. Этот пункт в настоящее время рассматривается на фоне напряженной международной обстановки, которая усугубилась в результате совершенного в сентябре прошлого года нападения на город, являющийся местом пребывания Центральных учреждений Организации Объединенных Наций, и возникновения опасных условий, в которых Организации Объединенных Наций зачастую приходится осуществлять все большее число миссий. Хотя главную ответственность за обеспечение безопасности и охраны персонала миссий Организации Объединенных Наций несут правительства принимающих стран, сама Организация должна добиваться того, чтобы система управления в области обеспечения безопасности была адекватной и позволяла решать новые проблемы, с которыми сталкивается Организация Объединенных Наций как в Центральных учреждениях, так и на местах, и чтобы для Канцелярии Координатора Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности выделялись адекватные ресурсы. В этой связи его делегация приветствует предложения Генерального секретаря, касающиеся механизмов совместного несения расходов специализированными учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций.

11. Его делегация поддерживает предложение, согласно которому должность Координатора Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности должна быть учреждена на уровне помощника Генерального секретаря, а заместителя Координатора — на уровне Д-2 для обеспечения необходимого руководства в вопросах координации и управления в области обеспечения безопасности. Хотя в принципе она одобрила предложения Генерального секретаря относительно учреждения новых должностей, необходимо как можно скорее разработать соответствующий план в целях четкого определения ответственности и функций в области обеспечения безопасности, особенно на местах. Необходимо также обеспечить адекватное финанси-

рование для продолжения подготовки по вопросам безопасности.

12. **Г-жа Бьюканан** (Новая Зеландия), выступая также от имени делегаций Австралии и Канады, говорит, что для обеспечения безопасности и охраны персонала Организации Объединенных Наций необходимо рассмотреть широкий круг вопросов: в Пятом комитете — вопросы, касающиеся ресурсов, и структурные вопросы, на пленарных заседаниях Ассамблеи — политические и гуманитарные вопросы, а в Шестом комитете — правовые аспекты защиты. Необходимо совершенствовать систему управления в области обеспечения безопасности с учетом меняющейся обстановки в плане безопасности, в которой в настоящее время работает Организация и ее партнеры; эта необходимость приобрела еще более настоятельный характер с учетом событий, произошедших 11 сентября. Персонал Организации Объединенных Наций на местах сталкивается с растущей опасностью при выполнении своих функций; свидетельством этого являются гибель 201 сотрудника в период с 1992 года и 255 инцидентов, связанных с захватом заложников, в период с 1994 года. В этой связи она решительно поддерживает точку зрения, согласно которой необходимо принять соответствующие меры для укрепления механизмов обеспечения безопасности и охраны персонала на местах.

13. Поддерживая в целом выводы, содержащиеся в докладе Консультативного комитета, она обращает внимание на необходимость рассмотрения также вопросов, касающихся обеспечения безопасности в Центральных учреждениях. Она поддерживает предложение относительно укрепления канцелярии Координатора Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в качестве отдельного и самостоятельного подразделения под руководством единого Координатора, на которое возложена общая ответственность за обеспечение безопасности в Центральных учреждениях и на местах, однако предупреждает, что сложность поставленной задачи потребует твердого руководства. Новому Координатору, отвечающему за координацию межучрежденческого сотрудничества, потребуется продемонстрировать такие методы руководства. В рамках операций на местах необходимо проводить работу по повышению уровня информированности о существующей угрозе и добиваться более активного взаимодействия с другими лицами и организациями, за-

нимающимися гуманитарными вопросами, и уделяя этим вопросам первоочередного внимания, а также повышения ответственности правительств принимающих стран. Первоочередное внимание необходимо уделить заполнению новых должностей и укомплектованию персоналом мест службы с высокой степенью риска.

14. Она одобряет принцип коллективной ответственности в рамках механизма совместного несения расходов Организации Объединенных Наций и участвующих организаций. Новая формула является четкой и хорошо сбалансированной и предусматривает внутренний механизм обзора, запланированного на июль 2003 года. Тем не менее с учетом объема ресурсов и количества участвующих организаций необходимо внимательно следить за функционированием системы. В этой связи она поддерживает рекомендацию Консультативного комитета относительно необходимости установления годовых предельных сроков получения платежей от участвующих организаций, а также рекомендацию о том, что доля расходов Организации Объединенных Наций не может быть превышена без предварительного на то согласия Генеральной Ассамблеи. Она согласна с тем, что необходимо подготовить для рассмотрения на пятьдесят седьмой сессии Генеральной Ассамблеи доклад, содержащий оценку достигнутого прогресса и эффективности новых принятых мер; она поддерживает также просьбу относительно проведения соответствующего обзора, с тем чтобы обеспечить принятие всего комплекса мер в области безопасности во всех 80 местах службы с высокой степенью риска.

15. Нынешние предложения влекут за собой серьезные бюджетные, административные и кадровые последствия и потребуют беспрецедентного уровня сотрудничества между организациями. Она обращает внимание на необходимость тщательного планирования деятельности по обеспечению подотчетности, распределению обязанностей и эффективной координации. На стратегическом и оперативном уровнях необходимо также осуществлять эффективное сотрудничество при разработке механизмов совместного несения расходов. И наконец, необходимо обеспечить выделение достаточных средств и людских ресурсов в качестве основы для оказания поддержки в области обеспечения более эффективной безопасности и охраны.

16. **Г-жа Мершант** (Норвегия) говорит, что вызывающее тревогу число инцидентов, имевших место в последнее время, в ходе которых сотрудникам Организации Объединенных Наций причинялся намеренный ущерб и которые были связаны с убийствами, похищениями, запугиванием и незаконным задержанием, — это вопрос, вызывающий серьезную озабоченность у всех. Еще более неприемлемым является тот факт, что эти преступные действия оставались практически безнаказанными. За всю историю Организации Объединенных Наций лишь шесть человек, замешанных в жестоких убийствах сотрудников Организации Объединенных Наций, были привлечены к судебной ответственности. Главная ответственность за обеспечение безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала и сотрудников, занимающихся гуманитарными вопросами, несут стороны в конфликте и правительства принимающих стран, которые активно должны добиваться преследования в судебном порядке лиц, обвиняемых в совершении актов насилия против персонала Организации Объединенных Наций. Тем не менее, международное сообщество должно нести коллективную ответственность за защиту тех, кто проявляет мужество и рискует своей собственной жизнью, оказывая помощь и обеспечивая защиту в районах враждебных и открытых боевых действий.

17. Ее делегация поддерживает кадровые предложения Генерального секретаря, в том числе предложение относительно учреждения должности Координатора Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности на уровне помощника Генерального секретаря. Однако при этом она поддерживает призыв Консультативного комитета провести соответствующий обзор на предмет выявления мест службы с высокой степенью риска в целях принятия всего комплекса мер по обеспечению безопасности во всех таких местах службы и разделяет мнение относительно необходимости предпринять дальнейшие усилия для уточнения отношений и взаимодействия между канцелярией Координатора Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности и Департаментом операций по поддержанию мира. Важно также четко определить функции и ответственность в деле обеспечения безопасности и охраны персонала и обеспечить четкую структуру подотчетности в вопросах безопасности между Центральными учреждениями и отделениями на местах. Кроме того, ответствен-

ность за осуществление стратегий в области обеспечения безопасности необходимо в централизованном порядке возложить на канцелярию Координатора Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности, и все организации, входящие в систему Организации Объединенных Наций, должны придерживаться этих стратегий. Доклад о достигнутом в этой связи прогрессе будет представлен Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят седьмой сессии.

18. Постоянная профессиональная подготовка имеет исключительно важное значение для обеспечения успеха любой операции по обеспечению безопасности, и в этой связи ее делегация поддерживает предложения относительно создания группы подготовки по вопросам безопасности. И наконец, ее делегация приветствует новые и более справедливые механизмы совместного несения расходов в рамках системы управления Организации Объединенных Наций в области обеспечения безопасности и поддерживает обращенную к Генеральному секретарю просьбу Консультативного комитета представить доклад о накопленном опыте, связанном с реализацией этой договоренности.

19. **Г-н Чандра** (Индия) говорит, что вопрос, касающийся безопасности и охраны персонала Организации Объединенных Наций, имеет исключительно важное значение для его делегации. Он приветствует механизм совместного несения расходов в рамках системы управления Организации Объединенных Наций в области безопасности и будет сотрудничать с придерживающимися аналогичного мнения делегациями в деле принятия мер, направленных на повышение степени безопасности и охраны персонала Организации Объединенных Наций. Он выражает уверенность в том, что озабоченность Комитета проблемой безопасности будет отражена в проекте резолюции, который будет принят по этому пункту.

20. **Г-н эль-Гаммаль** (Египет) говорит, что позиция его делегации уже отражена в заявлении, с которым выступил представитель Исламской Республики Иран от имени Группы 77 и Китая. Однако, выслушав заявление представителей Бельгии, который выступал от имени Европейского союза, и Норвегии, он хотел бы выразить свою озабоченность в связи с применением концепции «связанного с Организацией персонала». Комитет рассматривает предложение Генерального секретаря относи-

тельно укрепления механизма обеспечения безопасности персонала Организации Объединенных Наций и бюджетные последствия, обусловленные этими предложениями, и он надеется, что рассмотрение концепции «связанного с Организацией персонала» не будет отвлекать внимание членов Комитета.

21. **Г-н Севан** (Координатор Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности) говорит, что рассмотрение Комитетом настоящего пункта будет содействовать не только повышению степени безопасности и охраны персонала Организации Объединенных Наций на местах, но также и укреплению морального духа всех сотрудников, которые в течение слишком длительного времени являлись свидетелями решения этого вопроса на словах, но не на деле.

22. Оратор принял к сведению изложенные сообщения. Что касается вопроса о местах службы с высокой степенью риска, то необходимо постоянно держать в поле зрения количество таких мест службы, поскольку обстановка в местах службы, в которых в настоящее время царит спокойствие, может внезапно измениться и стать опасной. Ситуация постоянно меняется, и вполне возможно, что Генеральный секретарь на более позднем этапе может обратиться к Комитету с просьбой о выделении дополнительных финансовых средств. В конце этого года оратор оставляет свой пост, и он будет испытывать личное удовлетворение, если его преемнику будут выделены более значительные бюджетные и кадровые ресурсы. Он хотел бы выразить признательность членам Комитета за поддержку, оказанную ему в период пребывания в этой должности.

23. **Председатель** благодарит Координатора по вопросам безопасности за его вклад в работу Комитета в период его пребывания в этой должности.

Пункт 134 повестки дня: Финансирование сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Ближнем Востоке (продолжение)

b) Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане (продолжение) (A/56/431 и Согг.1, A/56/510 и Согг.1)

24. **Г-н Тильман** (Бельгия), выступая от имени Европейского союза, ассоциированных стран-

членов Болгарии, Венгрии, Кипра, Латвии, Литвы, Мальты, Польши, Румынии, Словакии, Словении, Турции, Чешской Республики и Эстонии, а также Норвегии, говорит, что вызывает сожаление тот факт, что доклады по финансовым предложениям не представляются в установленные сроки. Он приветствует предложение, содержащееся в докладе Генерального секретаря (A/56/431 и Согг.1), согласно которому бюджет Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) необходимо сократить на 31 процент по сравнению с бюджетом за предыдущий период, и одобряет рекомендации Консультативного комитета, изложенные в его докладе (A/56/510 и Согг.1).

Пункт 141 повестки дня: Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (продолжение) (A/56/487 и A/56/621)

25. Миссия Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (МООНСЛ) является самой крупной и сложной операцией по поддержанию мира, когда-либо проводимой Организацией Объединенных Наций, и бюджетное предложение Генерального секретаря предусматривает увеличение бюджетных ассигнований на 31,3 процента по сравнению с бюджетом на финансовый период 2000–2001 годов. Европейский союз разделяет сомнения, выраженные Консультативным комитетом, в способности Миссии задействовать и освоить все испрашенные ресурсы. Он отмечает, что по состоянию на 16 октября 2001 года из общего объема утвержденных бюджетных ассигнований в размере 275 млн. долл. США на период с 1 июля по 31 декабря 2001 года 41,3 млн. долл. США оставались неизрасходованными. Соответственно он был бы признателен за разъяснение Генеральным секретарем причины, по которой испрашиваются дополнительно 86 млн. долл. США на следующий период. Было бы также целесообразно обеспечивать увязку мандатов операций по поддержанию мира с бюджетным циклом, поскольку применяемая в настоящее время методика затрудняет процесс прогнозирования расходов государств-членов.

26. На пятьдесят шестой сессии Европейский союз уже выражал свою озабоченность в связи с некоторыми аспектами оперативной деятельности МООНСЛ, в том числе в связи с ее структурой и управлением. Как представляется, Миссия по-

прежнему сталкивается с серьезными проблемами, связанными с укомплектованием и набором кадров, и оратор выражает озабоченность по поводу высоких норм вакансий, составляющих 14,7 процента применительно к международному персоналу и 17,1 процента применительно к местному персоналу. С учетом этих статистических данных он ставит под сомнение необходимость учреждения дополнительных должностей. По-видимому, потребуются также тщательно проанализировать предложения относительно реклассификации должностей, а также стратегии в области обеспечения равенства мужчин и женщин в рамках МООНСЛ и операций на местах. Всегда возникали трудности, связанные с арендой с обслуживанием и самообеспечением. Медленный процесс обработки требований о выплате компенсации за принадлежащее контингентам имущество частично обусловлен неадекватностью ресурсов механизма проверки на местах; было бы полезно рассмотреть вопрос о том, связана ли эта проблема с нормой вакансий. Имели место также продолжительные задержки с заключением меморандумов о договоренности. Как понимает оратор, общие сметные ассигнования в размере 86,3 млн. долл. США на принадлежащее контингентам имущество не включают суммы возмещения странам, предоставляющим войска, которые уже имеют своих военнослужащих на местах, но которые еще не начали переговоров в целях подписания меморандумов о договоренности. Без соответствующего анализа меморандумов о договоренности Организация Объединенных Наций может взять на себя ответственность за выполнение функций, которые, как считается, должны выполнять контингенты, а это может привести к дублированию. Его делегация приветствует усилия, предпринимаемые в целях урегулирования этих проблем.

27. Он выражает удовлетворение в связи с истечением контракта на материально-техническое обслуживание, о котором говорится в пункте 39 доклада Генерального секретаря (A/56/487). Обращая внимание на пункты 49 и 50 доклада Консультативного комитета (A/56/621), он отмечает, что ситуации подобного рода не согласуются с предпринимаемыми Генеральным секретарем и Генеральной Ассамблеей усилиями по осуществлению бюджетно-административной реформы Организации, и подчеркивает важное значение соблюдения положений резолюций 55/232 и 55/247. Важно, чтобы все заинтересованные стороны извлекли соответст-

вующий опыт из ошибок прошлого. Отмечая, что для Миссии недавно был закуплен самолет для руководящих работников, он обращает внимание на доклад Консультативного комитета за прошлый год (A/55/839), в котором Комитет настоятельно просит Генерального секретаря изыскать другие коммерческие возможности, поскольку использование частных транспортных средств не должно рассматриваться в качестве приоритетной задачи. Он был бы также признателен за получение от Секретариата подробной информации о прогрессе, достигнутом МООНСЛ в осуществлении рекомендаций Комиссии ревизоров, содержащихся в ее докладе (A/55/5). Он интересуется, можно ли получить дополнительную информацию о мерах, принятых МООНСЛ в ответ на выводы внутренних ревизоров, о которых кратко говорится в докладе Управления служб внутреннего надзора (УСВН) (A/56/381), в частности, касающихся слабых мест в процессе заключения и исполнения контрактов на обслуживание, в области применения внутренних механизмов контроля за закупками, финансового управления, поездок, отпусков, присутствия на работе, управления имуществом и транспорта. УСВН проанализировало ставки суточных и обнаружило, что ставки суточных, установленные в МООНСЛ и в других шести миссиях, являются завышенными. Эти ставки необходимо пересмотреть, и пересмотренные ставки следует применять в ходе подготовки нового бюджета. Необходимо также рассмотреть стратегию вывода МООНСЛ с учетом изменения обстановки на местах и возрождения политического процесса в стране.

28. Оратор подчеркивает, что углубленный анализ проблем в области управления МООНСЛ не затушевывает то важное значение, которое Европейский союз придает этой операции и ее центральной роли в процессе стабилизации обстановки в Сьерра-Леоне. Эти проблемы не ограничиваются МООНСЛ и свидетельствуют о неотложной необходимости реформирования деятельности Департамента операций по поддержанию мира. Эти реформы должны предусматривать как количественную, так и качественную оценку и должны быть направлены не только на устранение слабых мест в кадровой структуре, но и на изменение культуры управления в этом Департаменте.

29. **Г-н Наккари** (Сирийская Арабская Республика) интересуется причиной, по которой доклад Ге-

нерального секретаря по пункту 141 повестки дня не был внесен на рассмотрение представителем Генерального секретаря. Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам не уполномочен вносить на рассмотрение такой доклад. Его делегация намерена обсудить этот вопрос с Секретариатом.

Заседание закрывается в 11 ч. 15 м.